

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

**COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"**

COM (83) 737

Vol. 1983/0262

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(83) 737 def.

Brussel, 2 december 1983

ALGEMENE BEGROTING - BEGROTINGSJAAR 1983
AFDELING III - COMMISSIE

KREDIETOVERSCHRIJVING Nr. 37/83

(Niet-verplichte uitgaven)

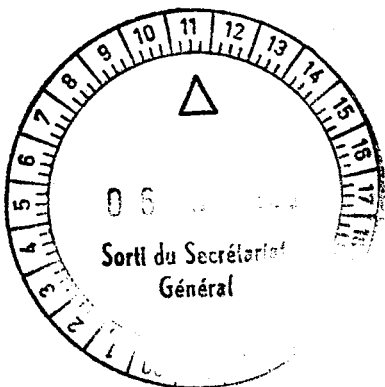
VAN HOOFDSTUK B-101 - RESERVE VOOR ONVOORZIENE UITGAVEN

NAAR HOOFDSTUK A-27 - PUBLIKATIES EN
VOORLICHTING

Artikel 272 - Voorlichting en deelneming aan
openbare manifestaties

Post 2721 - Deelneming aan internationale
tentoonstellingen

1.300.000 Ecu



Overeenkomstig artikel 21, lid 4, van het Financieel Reglement heeft de Financieel Controleur deze voorstellen op 27 september 1983 van zijn visum voorzien ten blijke van de beschikbaarheid van de kredieten.

COM(83) 737 def.

MOTIVERING

Internationale tentoonstelling van New Orleans

Op 24 maart 1982 heeft het Ministerie van Buitenlandse Zaken van de Verenigde Staten van Amerika naar aanleiding van een verklaring van de president van de Verenigde Staten van 4 maart 1982, de Commissie van de Europese Gemeenschappen uitgenodigd tot deelneming aan een internationale tentoonstelling welke in 1984 in New Orleans, Louisiana zal plaatsvinden.

A. AARD EN THEMA VAN DE TENTOONSTELLING

De tentoonstelling van New Orleans werd door het Internationaal Tentoonstellingsbureau (BIE) te Parijs goedgekeurd als "gespecialiseerde internationale tentoonstelling", en zal van 12 mei tot 11 november 1984 worden gehouden. Overeenkomstig de voorschriften van het BIE voor deze categorie van manifestaties zorgen de organisatoren voor de bouw van de tentoonstellingsgebouwen alsmede voor de verhuring ervan aan de deelnemers.

Het thema van de tentoonstelling is "De wereld der rivieren water, bron van leven".

B. DEELNEMING VAN DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Aangezien de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap (met uitzondering van Italië) hebben besloten niet individueel aan de internationale tentoonstelling van New Orleans deel te nemen, werd het wenselijk geacht dat de Commissie bij dit evenement aanwezig zou zijn om de gehele Europese Gemeenschap te vertegenwoordigen (1128e vergadering van het Comité van Permanente Vertegenwoordigers van 28 juli 1983, ref. 8826/83Ext/1 van 29 juli 1983).

C. FINANCIËLE ASPECTEN

De financiële aspecten van de deelneming van de Commissie aan deze tentoonstelling zijn :

- maximaal totaal budget : 1,3 miljoen Ecu
- toewijzing van kredieten op begrotingslijn 2721 door een op voorstel van de Commissie in 1983 te verrichten overschrijving van hoofdstuk 101.

D. BESLUIT

Gezien het politieke belang voor Europa van de aanwezigheid van de Commissie te New Orleans ter vertegenwoordiging van de Gemeenschap als geheel, legt de Commissie deze krediet verschrijving ter goedkeuring voor.

.../...

AANVULLENDE VERKLARING

Doel: Deelneming van de Europese Gemeenschap aan de Internationale Tentoonstelling in New Orleans in 1984

De geplande deelneming van de Europese Gemeenschap aan de Internationale Tentoonstelling in New Orleans in 1984 maakt deel uit van het beleid dat de Commissie al enige jaren voert. Dit beleid werd in april 1983 in beginsel door de Raad goedgekeurd.

Dit beleid streeft ernaar de inzendingen van de Lid-Staten zoveel mogelijk te groeperen rond een paviljoen van de Commissie om de bezoekers (zo'n 10 tot 20 miljoen) een samenhangend beeld te verschaffen van de Europese Gemeenschap en de politieke invloed van de inzendingen te vergroten. Dit geldt met name voor internationale tentoonstellingen die geregistreerd zijn bij het Internationaal Bureau van tentoonstellingen (B.I.E.) in Parijs. Deze hebben geen handelsoogmerk maar veeleer een informatief karakter en zijn daarom politiek en economisch gezien bijzonder belangrijk.

De belangrijkste tentoonstellingen voor de komende jaren, zowel wat betreft thema als geografische ligging, zijn bij de voornaamste politieke en economische partners van de Gemeenschap, waaronder:

1984: New Orleans, V.S. "De wereld van rivieren... fris water, levensbron"

1985: Tsukuba, Japan, "Wetenschap en technologie voor de mens in zijn omgeving"

1986: Vancouver, Canada, "Vervoer en communicatie".

Voor de tentoonstelling in New Orleans hebben de Lid-Staten besloten niet afzonderlijk deel te nemen maar de Commissie te vragen de Europese Gemeenschap in haar geheel te vertegenwoordigen. Inmiddels hebben Italië en Frankrijk besloten een individuele stand in te richten naast die van de Commissie.

Thema:

De Commissie wil rekening houdend met het thema van de tentoonstelling enerzijds en haar opdracht om zo'n 13 miljoen bezoekers de Gemeenschap voor te stellen anderzijds, haar inzending voornamelijk concentreren op de volgende punten:

- Europa bezit het dichtste waterwegennet ter wereld. Door de eeuwen heen hebben rivieren gefungeerd als communicatiekanalen voor de mens en zijn beschaving. Ze vormen daarom in zekere zin de basis van de Europese cultuur.
- waterwegen zijn economisch gezien van groot belang: industrieën, vervoer en rivierhavens, waterkracht, enz.
- fris water, levensbron: levert de bevolking drinkwater en vis, is van levensbelang voor de landbouw, enz.
- maar water wordt bedreigd!!! De industrialisering en moderne beschaving zijn bezig het water te vervuilen. Europa is zich bewust van dit gevaar en zet zich steeds meer in om water te beschermen, de vervuiling tegen te gaan en het milieu voor toekomstige generaties te behouden.

Begroting:

Om binnen de grenzen van de begroting te blijven werden de totale kosten van dit project die aanvankelijk op 1,6 miljoen Ecu's waren vastgesteld teruggebracht tot 1,3 miljoen Ecu's. Het paviljoen kan dientengevolge maar 800 m² in beslag nemen in plaats van 1000 m². De gedetailleerde ramingen zijn gebaseerd op vroegere ervaringen, met name van de internationale tentoonstelling van Knoxville en de prijsindicaties van de organisatoren.

In het algemeen kan gesteld worden dat dit bedrag een strikt minimum is, wil men op gepaste wijze deelnemen aan een evenement van deze omvang. Met dit geld moeten de voorbereidingen en verwezenlijking van het paviljoen bekostigd worden, de exploitatie voor een periode van zes maanden waarbij inbegrepen dokumentatie en aanvullende voorlichtingsactiviteiten evenals het afbreken van het paviljoen.

De begroting trekt 1.625 Ecu uit per vierkante meter terwijl de deelnemende landen normaal gesproken tussen de 2.500 en 3.500 Ecu per vierkante meter rekenen (nog afgezien van de vaak aanzienlijke steun van hun industrieën) en begrotingen voor zeer indrukwekkende paviljoens vaak tot 4.600 à 5.000 Ecu per vierkante meter oplopen.

Termijnen:

Gewoonlijk nemen de voorbereidingen en verwezenlijking van een inzending voor een tentoonstelling van deze omvang ten minste één jaar in beslag (de voorbereidingen voor de tentoonstelling van Knoxville (V.S.) die in mei

1982 geopend werd vingen in 1980 aan en de aanbestedingen voor het uitvoeren van het paviljoen van de Commissie werden in juli 1981 afgekondigd).

Wanneer we rekening houden met de discussies die volgden op het besluit van de Gemeenschap om deel te nemen, kan de termijn van vijf maanden als een strikt minimum beschouwd worden. Dit houdt in dat de financiering moet gebeuren uit de begroting voor 1983 en dat de overboeking van kredieten en de goedkeuring hiervan door de begrotingsautoriteiten van groot belang zijn.